

一  
咕咕先生的主意





hóng xiá dà shān lǐ yǒu yī kē hěn dà de zhāng  
红霞大山里有一棵很大的樟

shù shān lǐ de dòng wù men guǎn zhè kē zhāng shù jiào lǜ  
树，山里的动物们管这棵樟树叫绿

yè dà shà lǜ yè dà shà de dǐng céng zhù zhe māo tóu  
叶大厦。绿叶大厦的顶层住着猫头

yīng gū gū xiān sheng dǐ céng zhù zhe  
鹰咕咕先生，底层住着

pàng yě zhū hū lū lū zhōng  
胖野猪呼噜噜，中

jīān zhù zhe jīn sī hóu jīn  
间住着金丝猴金

méi lǎo diē hé jīn méi  
眉老爹和金眉

lǎo tài  
老太。

zhè tiān wǎn shàng  
这天晚上，

gū gū xiān sheng dào shān  
咕咕先生到山

xià de tián lì qù zhuā  
下的田里去抓

tián shǔ hēi àn zhōng  
田鼠。黑暗中，

zhī tīng dào pēng de yī  
只听到砰的一





shēng yī kē zǐ dàn cā zhe  
声，一颗子弹擦着

tā de chì bǎng fēi le guò qù tā  
它的翅膀飞了过去。它

yī gè gēn tou zāi dào dì shàng chì bǎng  
一个跟头栽到地上，翅膀

shàng diào le sān piàn yǔ máo yī zhèn pī li pā lā de  
上掉了三片羽毛。一阵噼里啪啦的

jiǎo bù shēng cháo tā zāi dǎo de dì fāng chōng guò lái hái  
脚步声朝它栽倒的地方冲过来，还

tīng dào yǒu rén zài shuō wǒ dǎ zhòng tā le kěn dìng  
听到有人在说：“我打中它了！肯定

dǎ zhòng le zǐ xì zhǎo zhǎo gū gū xiān shèng rén  
打中了！”“仔细找找！”咕咕先生忍

zhe chì bǎng shàng de jù tòng pá guò sān kuài cài dì  
着翅膀上的剧痛，爬过三块菜地，





躲到一片巨大的牛蒡叶下，大气也

不敢出。

脚步声和人声响了好一阵，那

些人在刚才咕咕先生跌落的地方仔

细寻找了很久，没有找到咕咕先

生，只好慢慢走开了。咕咕先生听

到他们在说：“这就怪了，为什么找

不到呢？”“下一次，我们养几条好

猎狗，带几把好猎枪，到红霞大山里

去打猎。这几年，那里的动物越来越

多了！还有狼！”

有一个人不同意：“现在可不能

随便打猎了，国家有法律，要保护

dòng wù  
动物。”

líng yī gè rén shuō zhǐ yào nǐ bù shì dǎ lǎo  
另一个人说：“只要你不是打老  
hǔ jiù méi shén me wèn tí wǒ zuì jìn zài bào zhǐ  
虎，就没什么问题。我最近在报纸  
shàng kàn dào yǒu rén yīn wéi dǎ sǐ lǎo hǔ bēi pàn zuò  
上看到，有人因为打死老虎，被判坐  
láo 宦。”

qián miàn nà ge rén shuō qiáo nǐ shuō de yào  
前面那个人说：“瞧你说的，要  
shì shān lǐ yǒu lǎo hǔ wǒ men hái gǎn jìn shān ma jiù  
是山里有老虎，我们还敢进山吗？就  
shì yīn wéi méi lǎo hǔ cǎi qù dǎ liè wán wán ma tīng  
是因为没老虎，才去打猎玩玩嘛。听  
zhù zài shān pō xià de nóng mǐn shuō qián bù  
住在山坡下的农民说，前不





jiǔ tā jiā de xiǎo yáng zài shān pō shàng chī cǎo      bèi láng  
久他家的小羊在山坡上吃草，被狼

chī diào le      wǒ men jìn shān qù dǎ láng ba  
吃掉了。我们进山去打狼吧！”

děng dào yè shēn      sì chù dōu ān jìng xià lái      gū  
等到夜深，四处都安静下来，咕

gū xiān sheng cái cóng niú bàng yè xià tàn chū shēn zi      zhèn  
咕先生才从牛蒡叶下探出身子，振

zhèn chì bǎng      cháo hóng xiá dà shān fēi qù      kě lián de gū  
振翅膀，朝红霞大山飞去。可怜的咕

gū xiān sheng yīn wèi chì bǎng shòu le shāng      bǎo chí bù liǎo  
咕先生因为翅膀受了伤，保持不了

shēn tǐ de píng héng      zài kōng zhōng fēi de wāi wāi niǔ niǔ  
身体的平衡，在空中飞得歪歪扭扭

de hǎo jǐ cì dōu chà diǎn zhuàng dǎo yán bì hé shù  
的，好几次都差点撞到岩壁和树

shàng xiǎn xiē sòng mìng  
上，险些送命。

dì èr tiān      gū gū xiān sheng tǎng zài yáng tái shàng  
第二天，咕咕先生躺在阳台上

yǎng shāng      duì zài xià miàn shù chà shàng dànqiu de jīn  
养伤，对在下面树枝上荡秋千的金

sī hóu jīn méi lǎo dà shuō      wǒ men māo tóu yīng shì guó  
丝猴金眉老爹说：“我们猫头鹰是国

jīa jí bǎo hù dòng wù      kě shì shān xià de nà xiē rén  
家级保护动物，可是山下的那些人

hái yòng liè qiāng duì fu wǒ  
还用猎枪对付我

men zhēn bù xiàng huà  
们，真不像话！

tā men hái shuō yào jìn shān  
他们还说要进山

lái dǎ liè ne  
来打猎呢！”

wǒ men zhè shān  
“我们这山

shàng quē yī yàng dōng  
上缺一样东

xī ,” jīn méi lǎo diē  
西，”金眉老爹

shuō yīn cǐ wǒ men cái  
说，“因此我们才

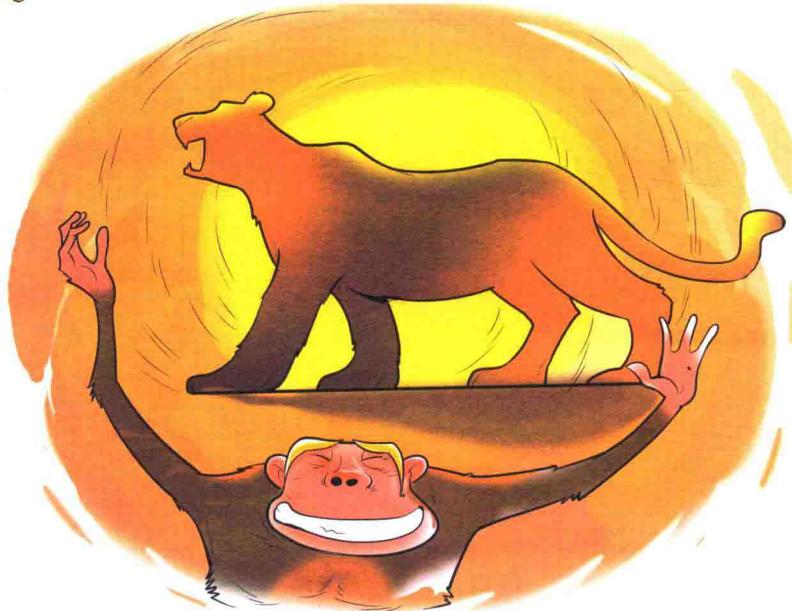
zǒng shì shòu qī fu  
总是受欺负！”

gū gū xiān sheng wèn      quē shén me ne      lín mù  
咕咕先生问：“缺什么呢？林木

hěn mào mì      shuǐ cǎo yě fēng měi      lái zhè lǐ jū zhù  
很茂密，水草也丰美，来这里居住

de dòng wù yuè lái yuè duō le      wǒ men hái quē shén  
的动物越来越多了，我们还缺什  
me  
么？”





jīn méi lǎo diē nǐng nǐng zì jǐ de méi máo zhè  
金眉老爹拧拧自己的眉毛：“这  
ge ma wǒ xiǎng  
个嘛……我想……”

nǐ bié mài guān zi le gān cuì gào su tā  
“你别卖关子了，干脆告诉它  
ba wǒ men quē yī gè bǎi shòu zhī wáng jīn méi lǎo  
吧，我们缺一个百兽之王！”金眉老  
tài dǎ duàn le jīn méi lǎo diē de huà  
太打断了金眉老爹的话。

bǎi shòu zhī wáng gū gū xiān sheng shuō nǐ  
“百兽之王？”咕咕先生说，“你

shì shuō shī zi ma  
是说狮子吗？”

bù bù shì shī zi shì lǎo hǔ jīn méi  
“不，不是狮子，是老虎！”金眉  
lǎo diē shuō shī zi shì wài lái hù wǒ men zhōng guó  
老爹说，“狮子是外来户。我们中国  
yuán xiān shì méi yǒu shī zi de shī zi de zǔ jí zài  
原先是没有狮子的，狮子的祖籍在  
yáo yuǎn de fēi zhōu zài wǒ men zhè zhǒng chóng shān jùn líng  
遥远的非洲，在我们这种崇山峻岭  
jiān bù yī dìng guò de guàn wǒ shuō de shì lǎo hǔ wǒ  
间不一定过得惯。我说的是老虎，我  
men zhè yīng gāi yǒu yī zhī lǎo hǔ lǎo hǔ shì bǎi  
们这儿应该有一只老虎。老虎是百  
shòu zhī wáng yī zuò shān zhǐ yào yǒu lǎo hǔ zài láng  
兽之王。一座山，只要有老虎在，狼  
jiù huì pǎo liè gǒu jiù bù gǎn shàng shān liè gǒu bù  
就会跑，猎狗就不敢上山。猎狗不  
gǎn shàng shān liè rén yě jiù bù gǎn lái le  
敢上山，猎人也就不敢来了。”

duì duì wǒ zuó tiān wǎn shàng jiù tīng dào nà  
“对，对，我昨天晚上就听到那  
xiē rén shuō le yào shì shān shàng yǒu lǎo hǔ tā men  
些人说了，要是山上有老虎，他们  
jiù bù gǎn jìn shān le kě shì wǒ men dào nǎ lǐ  
就不敢进山了。可是，我们到哪里



qù nòng yī zhī lǎo hǔ  
去弄一只老虎  
lái ne gū gū xiān  
来呢？”咕咕先  
sheng wèn  
生问。

dào dòng wù yuán li qù nòng jīn  
“到动物园里去弄。”金  
méi lǎo diē shuō xiàn zài yě wài méi lǎo  
眉老爹说，“现在，野外没老  
hǔ le zhǐ yǒu dòng wù yuán li hái yǒu jǐ  
虎了，只有动物园里还有几  
zhī bù guò dòng wù yuán li de lǎo hǔ  
只。不过，动物园里的老虎  
yǒu rén kān zhe pà shì nòng bù chū lái  
有人看着，怕是弄不出来。”

bù guǎn nòng bù nòng de chū lái wǒ  
“不管弄不弄得出来，我  
dōu děi xiǎng xiǎng bàn fǎ gū gū xiān  
都得想想办法。”咕咕先  
sheng shuō  
生说。

yī gè xīng qī yǐ  
一个星期以

hòu gū gū xiān sheng chì bǎng shàng de shāng hǎo le zài  
后，咕咕先生翅膀上的伤好了。在  
yī gè yuè liang hěn yuán de yè wǎn tā cháo xīng shā chéng  
一个月亮很圆的夜晚，它朝星沙城  
dòng wù yuán fēi qù bǎ yī fēng xìn sāi jìn le dòng wù  
动物园飞去，把一封信塞进了动物  
yuán de yóu tǒng lì  
园的邮筒里。

guò le yí huír yī zhī xiǎo huī  
过了一会儿，一只小灰  
shǔ cóng yóu tǒng lì qǔ chū xìn chuān  
鼠从邮筒里取出信，穿  
guò yuàn zi lì de shí zǐ xiǎo dào lái  
过院子里的石子小道，来  
dào měng hǔ guǎn dāng dāng dāng qiāo xiāng  
到“猛虎馆”，当当当，敲响  
le měng hǔ guǎn de tiě zhà lan  
了猛虎馆的铁栅栏。

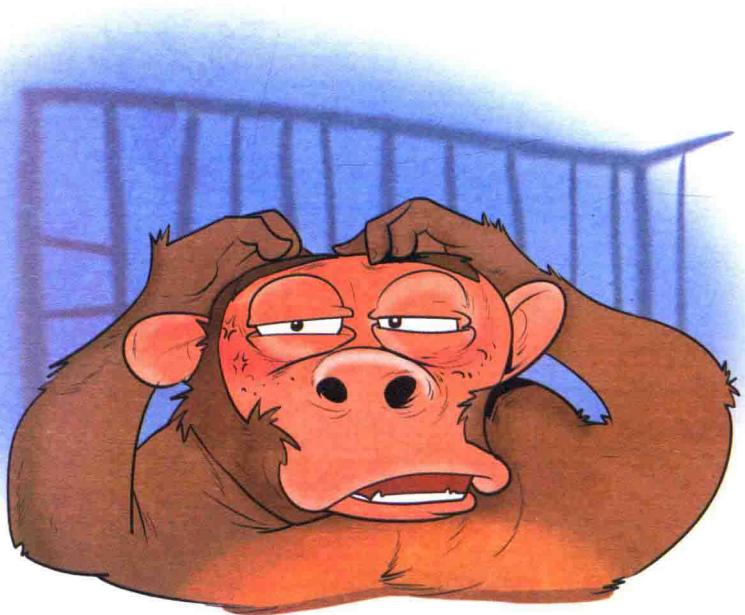
mǔ hǔ lì yǎ dài zhe gāng chū shēng de xiǎo lǎo hǔ  
母虎力雅带着刚出生的小老虎  
lì lì zhèng zài shuì jiào méi tīng dào xiǎo huī shǔ de qiāo  
力力正在睡觉，没听到小灰鼠的敲  
mén shēng  
门声。

zhù zài lǎo hǔ gé bì de shì yí zhī shàng le nián  
住在老虎隔壁的是一只上了年





jì de dà xīng xīng tā huàn yǒu shén jīng shuāi ruò cháng  
纪的大猩猩，它患有神经衰弱，常  
cháng zhěng wǎn zhěng wǎn shuì bù zháo jiù suàn shuì zháo le  
常整晚整晚睡不着。就算睡着了，  
rú guǒ yuàn zi li yǒu yī piàn yè zi cóng shù shàng diào xià  
如果院子里有一片叶子从树上掉下  
lái yě huì bǎ tā jīng xǐng zhè tiān wǎn shàng dà xīng  
来，也会把它惊醒。这天晚上，大猩  
xǐng chī le sān dà bǎ ān mián yào yòu zhē teng le xǔ  
猩吃了三大把安眠药，又折腾了许  
jiǔ cái hǎo bù róng yì shuì zháo gāng shuì xià què yòu  
久，才好不容易睡着。刚睡下，却又





bèi xiǎo huī shǔ  
被 小 灰 鼠

qiāo tiě zhà lan  
敲 铁 栅 栅

de shēng yīn chǎo  
的 声 音 吵

xǐng le  
醒 了 。

dà xīng xìng wō le yī dù zi huǒ hèn bu de  
大猩猩窝了一肚子火，恨不得

yī bā zhǎng bǎ xiǎo huī shǔ pāi chéng ròu jiàng  
一巴掌把小灰鼠拍成肉酱。

dà xīng xìng shì huǒ bào xìng zi tā xīn lǐ zhè  
大猩猩是火爆性子，它心里这

me xiǎng yě jiù zhēn de zhè me zuò le pā de yī  
么想，也就真的这么做了。啪的一

shēng tā cháo xiǎo huī shǔ yī zhǎng pī qù  
声，它朝小灰鼠一掌劈去。

jié guǒ zěn me yàng ne xiǎo huī shǔ cháo dà xīng  
结果怎么样呢？小灰鼠朝大猩

xīng shuō le shēng xiè xie dà xīng xìng ne tā de  
猩说了声“谢谢”。大猩猩呢？它的

bā zhāng zhǒng le yī gè yuè tā zhù de tiě lóng zi bēi  
巴掌肿了一个月，它住的铁笼子被

huàn le sān gēn tiě tiáo  
换了三根铁条。

xiao Lao hu  
小老虎



Li xiān jì ①  
历险记 ①

yuán lái      dà xīng xīng wán quán bēi fèn nù chōng hūn  
原来，大猩猩完全被愤怒冲昏  
le tóu      wàng jì le      zì jǐ zhèng bēi guān zài lóng zi li  
了头，忘记了自己正被关在笼子里，  
xiǎo huī shǔ zài lóng zi wài miàn      tā men zhī jiān gé zhe  
小灰鼠在笼子外面，它们之间隔着  
yī dào tiě zhà lan      tā yī zhǎng pī guò qù zhèng hǎo dǎ  
一道铁栅栏。它一掌劈过去，正好打  
zài tiě zhà lan shàng      suī rán tiě tiáo bēi pī wān le sān  
在铁栅栏上，虽然铁条被劈弯了三  
gēn      dàn tā de bā zhǎng yě shāng de bù qīng      tòng de tā  
根，但它的巴掌也伤得不轻，痛得它  
āi yō āi yō      yī zhèn guǐ hǎn guǐ jiào  
“哎哟哎哟”一阵鬼喊鬼叫。

tā de jiào shēng bǎ dòng wù  
它的叫声把动物  
yuán li de suǒ yǒu dòng wù dōu  
园里的所有动物都  
chǎo xǐng le      yě bǎ gōng zuò rén  
吵醒了，也把工作人  
yuán chǎo xǐng le      gōng zuò rén yuán  
员吵醒了。工作人员



jí máng pǎo guò lái jiǎn chā kàn chū le shén me shì qǐng  
急忙跑过来检查，看出了什么事情。

tā men kàn jiàn dà xīng xìng zài wū wā dà jiào tiě zhà  
他们看见大猩猩在呜哇大叫，铁栅

lán bēi tā nòng biàn le xíng biàn rèn wéi tā shì yě xìng  
栏被它弄变了形，便认为它是野性

fā zuò fēi cháng wēi xiǎn jí máng ná lái yī zhī mǎ  
发作，非常危险，急忙拿来一支麻

zuì qiāng cháo tā kāi le yī qiāng  
醉枪，朝它开了一枪。

“啊，终于可以睡一觉了……”

dà xīng xìng zài dǎo xià qù de  
大猩猩在倒下去的

shí hou hái lái de jí  
时候，还来得及

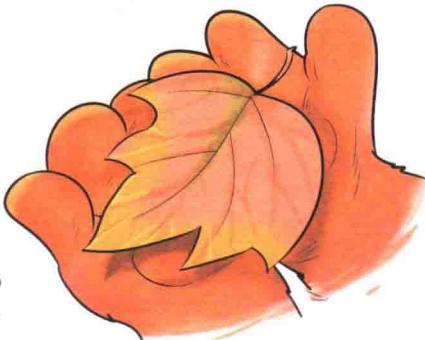
zhè me shuō  
这么说。

“谢谢 你。”小

huī shǔ yě chèn jī xiàng tā dào le  
灰鼠也趁机向它道了

xiè yīn wèi mǔ hǔ lì yǎ yě bēi nào xǐng le zǒu dào  
谢。因为母虎力雅也被闹醒了，走到

tiě lóng zi biān lái xún wèn fā shēng le shén me shì qǐng  
铁笼子边来询问发生了什么事情。





xiao huī shǔ chèn jī  
小 灰 鼠 趁 机

bǎ xìn gěi le tā yī  
把 信 给 了 它 一  
fēng xìn shì gěi  
封 信 , 是 给  
nǐ de  
你 的 。

xìn xiě zài yī piàn  
信 写 在 一 片

zhōngděng dà xiǎo de wú tóng yè shàng  
中 等 大 小 的 梧 桐 叶 上 ,

shì yòng dòng wù men zhī jiān xiāng hù  
是 用 动 物 们 之 间 相 互

chuán di mì mì xiāo xi shí yòng de qì wèi mò shuǐ xiě chéng  
传 递 秘 密 消 息 时 用 的 气 味 墨 水 写 成

de yào dù xìn shàng de nèi róng děi cháo shàng miàn hā  
的 。 要 读 信 上 的 内 容 , 得 朝 上 面 哈

yī kǒu qì wén zì cǎi huì xiǎn xiàn chū lái  
一 口 气 , 文 字 才 会 显 现 出 来 。

lì yǎ jiē guò xìn cháo shàng miàn hā le yī kǒu  
力 雅 接 过 信 , 朝 上 面 哈 了 一 口

qì wú tóng yè shàng mǎ shàng chū xiànl e yī háng zì  
气 , 梧 桐 叶 上 马 上 出 现 了 一 行 字 :

qǐng dào hóng xiá dà shān lái shēng huó ba wǒ men huān  
 “请到红霞大山来生活吧，我们欢  
 yíng nǐ wǒ shì gū gū xiān sheng  
 迎你！我是咕咕先生。”

lì yǎ kàn wán xìn xīn lǐ dí gu hóng xiá  
 力雅看完信，心里嘀咕：“红霞  
 dà shān zài nǎ lǐ ne wǒ cóng méi tīng shuō guo wǒ yī  
 大山在哪里呢？我从没听说过。我一  
 zhí shēng huó zài dòng wù yuán li wǒ de fù qīn mǔ qīn  
 直生活在动物园里，我的父亲母亲  
 cóng qián yě shēng huó zài dòng wù yuán li xiàn zài wǒ hé  
 从前也生活在动物园里，现在，我和  
 wǒ de ér zì yě shēng huó zài dòng wù yuán li wǒ wèi  
 我的儿子也生活在动物园里，我为  
 shén me yào dào hóng xiá dà shān qù ne  
 什么要到红霞大山去呢？”

xiǎo lǎo hǔ lì lì pā zài qiáng jiǎo bì zhe yǎn  
 小老虎力力趴在墙角，闭着眼  
 jīng shuì de mí mí hú hú de  
 睛，睡得迷迷糊糊的。

lì yǎ suí shǒu bǎ xìn rēng diào lǒu zhe xiǎo lǎo  
 力雅随手把信扔掉，搂着小老  
 hǔ lì lì jiē zhe shuì tā men de jiào  
 虎力力，接着睡它们的觉。